

Tafsir von Surat li Ilaafi Quraysch

Kategorie: Tafsir

Quelle: Taysir al-Karim ar-Rahmaan fi Tafsir Kalaam al-Mannaan

Veröffentlicht: 11.07.2009

© <http://www.al-ibaaanah.info/>

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورة قريش

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾ إِيْلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ
الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

Tafsir von Surat li Ilaafi Quraysch und sie ist makkiyyah

Für die Vereinigung der Quraysch (1) Ihre Vereinigung während der Reise des Winters und des Sommers. (2) So sollen sie also den Herrn dieses Hauses anbeten. (3) Der sie nach dem Hunger gespeist hat und ihnen Sicherheit nach der Furcht gegeben hat. (4)

Viele der Quranerklärer (*Mufassirin*) haben gesagt: „*Al-Dschaar und al-madschrur hängen mit der Surah zusammen, die davor kommt.*“¹ Also: Wir haben das was wir mit den Leuten des Elefanten getan haben, für die Quraysch und ihre Sicherheit getan und für die Aufrechterhaltung ihrer Vorteile und die Ordnung ihrer Reisen, die sie im Winter in den Jemen und im Sommer nach Aschaam unternahmen, zum Handel und zum Erwerb.

Also vernichtete Allah diejenigen, die ihnen Schlechtes wollten und die Sache des Heiligtums (*al-*

¹ **Anmerkung des Übersetzers:** Das sind zwei Fachtermini der arabischen Grammatik, die nicht zu übersetzen sind.

Haram) und seiner Bewohner wurde so groß in den Herzen der Araber, sodass diese sie respektierten und sie sich ihnen auf keiner Reise entgegenstellten, die sie machen wollten. Und darum befahl Allah ihnen dankbar zu sein, als er sagte: **„So sollen sie also den Herrn dieses Hauses anbeten.“** Also: Sie sollen ihn alleine anbeten und aufrichtig in seiner Anbetung sein.

„Der sie nach dem Hunger gespeist hat und ihnen Sicherheit nach der Furcht gegeben hat.“ Denn der Wohlstand der Versorgung und die Sicherheit vor den furchteinflößenden Dingen gehören zu den größten diesseitigen Wohltaten, die den Dank an Allah erforderlich machen. So gebühren dir, oh Allah, das Lob und der Dank für deine sichtbaren und verborgenen Wohltaten.

Und Allah hat das Haus mit der Herrschaft (*ar-Rububiyyah*) hervorgehoben, wegen seines Vorzuges und seiner Ehre. Denn andernfalls ist er der Herr von allem.